



**ឯកសារដើម**  
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception):  
..... 19 / 05 ..... / ..... 2016 .....

ម៉ោង (Time/Heure) : ..... 09:30 .....

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé  
du dossier: ..... Sann Rada .....

**ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា**  
**ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ**

**អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia  
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

Kingdom of Cambodia  
Nation Religion King  
Royaume du Cambodge  
Nation Religion Roi

**អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល**

Supreme Court Chamber  
Chambre de la Cour Suprême

**ជម្រាបមកលោក/លោកស្រី មេធាវី៖**

យើងបានឃើញលិខិតរបស់លោក/លោកស្រី ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៦ (F33) ដែលសម្តែង  
ការបារម្ភអំពីព័ត៌មាននៅក្នុងកំណែចុងក្រោយនៃគម្រោងបញ្ចប់ផែនការរបស់ អ.វ.ត.ក ដែលគ្រោង  
ចេញសាលដីកាលើបណ្តឹងសាទុក្ខក្នុងសំណុំរឿង០០២/០១ នៅត្រីមាសទី៣ មិនមែនត្រីមាសទី២ ឆ្នាំ  
២០១៦ នោះទេ ហើយបានជំរុញឱ្យអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលចេញសាលដីកាលើបណ្តឹងសាទុក្ខឱ្យបាន  
ឆាប់រហ័ស។

គម្រោងបញ្ចប់ផែនការរបស់ អ.វ.ត.ក ត្រូវបានបរិយាយលំអិតដោយការិយាល័យរដ្ឋបាលនៅក្នុង  
បរិបទនៃសេចក្តីសម្រេចរបស់មហាសន្និបាតអង្គការសហប្រជាជាតិ លេខ A/RES/68/247B។  
ព័ត៌មាននៅក្នុងគម្រោងបញ្ចប់ផែនការនេះ ចងក្រងឡើងដោយមានការពិគ្រោះពិភាក្សាជាមួយអង្គជំនុំ  
ជម្រះ និងការិយាល័យនីមួយៗនៃ អ.វ.ត.ក ហើយនៅតែជាឯកសាររដ្ឋបាលដដែល ដែលសំដៅ  
សម្រួលការធ្វើផែនការ និងដំណើរការថវិកា។ ការសន្មត និងការគ្រោងទុក នៅក្នុងឯកសារនោះគឺផ្អែក  
លើព័ត៌មានដែលមាន និងជាកម្មវត្ថុនៃការកែប្រែ។

គម្រោងបញ្ចប់ផែនការមិនមែនជាមធ្យោបាយមួយ ដែលអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលធ្វើទំនាក់ទំនង  
ជាមួយភាគីនៃនីតិវិធីបណ្តឹងសាទុក្ខដែលកំពុងតែដំណើរការនោះទេ។ ផ្ទុយទៅវិញ ដូចដែលបាន  
បញ្ជាក់នៅពេលជិតបញ្ចប់សវនាការបណ្តឹងសាទុក្ខថ្ងៃទី១៨ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០១៦ កន្លងទៅរួចហើយ គឺ

ថា នៅពេលការពិភាក្សាសម្រេចទៅលើបណ្តឹងសាទុក្ខត្រូវបានបញ្ចប់ សេចក្តីសម្រេចអំពីការកំណត់ ថ្ងៃប្រកាសសាលដីកានឹងចេញ ដោយជូនដំណឹងទៅភាគីអំពីកាលបរិច្ឆេទប្រកាសសាលដីកានោះ។ កាលបរិច្ឆេទនេះមិនទាន់បានកំណត់នៅឡើយទេ ហើយការស្នើសុំណាមួយអំពីពេលវេលាប្រកាស សាលដីកា គឺមិនសមហេតុផលឡើយ។ ប៉ុន្តែទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល ធានាថានឹងធ្វើការពិភាក្សាសម្រេចដោយគ្មានពន្យារពេលជ្រុលហួសហេតុឡើយ។

ជាចុងក្រោយ យើងកត់សម្គាល់ថាការដាក់ឯកសារនៅក្នុងកិច្ចនីតិវិធីបច្ចុប្បន្ន បានចប់សព្វគ្រប់ទៅ ហើយ ហេតុដូច្នោះ គឺគ្មានមូលដ្ឋាននីតិវិធីណាមួយសម្រាប់ទទួលយកលិខិតរបស់លោក លោកស្រី ឡើយ។ លិខិតនេះត្រូវបានចាត់ទុកថាមិនបានដាក់ត្រឹមត្រូវ។ អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលនឹងមិនទទួល យកការដាក់ឯកសារណាមួយស្រដៀងគ្នានេះទេនៅពេលអនាគត។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី១៩ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៦

ប្រធានអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល



**គង់ ស្រីម**